

Auszug aus dem PROTOKOLL NR. 06/24
genehmigt am 21. Mai 2024

über die Sitzung des Gemeinderats

Datum	30. April 2024
Zeit	17:30 Uhr – 20:00 Uhr
Ort	Rathaus, GR-Sitzungszimmer (2. Obergeschoss)
Vorsitz	Daniela Erne, Gemeindevorsteherin
Anwesend	Alle Mitglieder des Gemeinderats
Entschuldigt	-
Referenten / Berater	zu GRT 125-06-24 Michael Meirer, Verein Rheintalgas zu GRT 125-06-24 bis GRT 127-06-24 Manuel Schöb, Leiter Bauverwaltung

Gemeindevorsteher:

Erne Daniela

Ein Gemeinderat:

Salzgeber Kurt

Für das Protokoll:

Eggenberger Esther

123- 06-24 Genehmigung der Traktandenliste

Beschluss (einstimmig):

Der GR genehmigt die Traktandenliste.

**124- 06-24 Personalkommission - Wasserwerk - Stellvertretung Leiter Wasserwerk - E
Festlegung**

Beschluss (einstimmig):

Der GR ernennt und befördert Andreas Bürzle per 1. Mai 2024 zum Stv. Leiter Wasserwerk.

125- 06-24 Kleinbiogasanlage - Stand der Arbeiten

I

Aus dem Antrag (Sachverhalt / Begründung):

Der Gemeinderat hat an der GR-Sitzung vom 6. September 2022 (GRB-263-12-22) beschlossen, dass auf dem Parkplatz beim Gemeindezentrum eine Kleinbiogasanlage erstellt wird.

In der Zwischenzeit ist das Baugesuch genehmigt worden. Da zum Baugesuch zwei Einsprachen eingegangen sind, denen nicht stattgegeben wurde, hat es länger gedauert.

Michael Meirer, Verein Rheintalgas, möchte den Gemeinderat zu den Themen aktuellen Planungsstand, Ausführungstermine und Finanzierung auf den neusten Stand bringen.

126- 06-24 Bauverwaltung / Liegenschaften - Schulanlage Gässe: Umrüstung auf LED-Beleuchtung Trakt 6 (Korridor, EG, Treppenhaus, OG)

E

Aus dem Antrag (Sachverhalt / Begründung):

Im Jahr 2022 wurden in einer ersten Etappe die Leuchten in den Klassenzimmern UG, EG und Korridore ersetzt (GRB 065-04-22 vom 15.03.2022). In einer zweiten Etappe im Jahr 2023 wurden die Klassenzimmer im 1. OG und 2. OG mit LED-Leuchten ausgerüstet.

In einer weiteren Etappe erfolgt die Umrüstung mit der neusten LED-Beleuchtung im Trakt 6 (Korridor, EG, Treppenhaus, OG).

Beschluss (einstimmig):

Der GR erteilt den Auftrag an die Risch Elektro-Telecom Anstalt, Industriestrasse 4, Triesen zum Nettobetrag von CHF 35'593.45 inkl. MwSt.

127- 06-24 Bauverwaltung / Leitung – Landstrasse 271 (Theodor Banzer Hus): Sanierung - Genehmigung Wettbewerbs- und Raumprogramm

Aus dem Antrag (Sachverhalt / Begründung):

An der Gemeinderatsitzung vom 13.3.2024 wurde die Durchführung des Studienwettbewerbs «Theodor Banzer Hus» genehmigt. In der Zwischenzeit wurden die restlichen Teilnehmer mittels Losverfahren bestimmt.

Ebenfalls wurde an einer Sitzung mit der Arbeitsgruppe «Theodor Banzer Hus» das Wettbewerbs- und Raumprogramm eingehend erläutert und von der Arbeitsgruppe für gut befunden.

An der Jurysitzung wurde das Wettbewerbs- und Raumprogramm abschliessend abgesehnet.

Beschluss (einstimmig):

1. Der GR genehmigt das Wettbewerbs- und Raumprogramm zum Studienwettbewerb «Theodor Banzer Hus».
2. Der GR genehmigt folgende Bewerber:
Michael Kindle Architektur, Triesen
Planbar AG, Triesen
Ralph Beck Architekten, Triesen
uli mayer urs hüssy architekten eth sia ag, Triesen
ArchitekturAtelier AG, Vaduz
BBK Architekten AG, Balzers
NONA Architektinnen, Dornbirn
Ospelt Strehlau Architekten AG, Schaan

128- 06-24 Genehmigung des Protokolls Nr. 05/24

Beschluss: (einstimmig)

Der GR genehmigt das Protokoll Nr. 05/24 vom 16.04.2024

129- 06-24 Genehmigung des Protokoll-Abonnements Nr. 05/24

Beschluss: (einstimmig)

Der GR genehmigt die Veröffentlichung des Protokolls Nr. 05/24 vom 16.04.2024 mit Ausnahme der in Kursivschrift gehaltenen Passagen.

132- 06-24 Direktvergaben durch die Gemeindevorsteherung / Kreditgenehmigungen I

Bauverwaltung/Leiter – Energievision – Leuchtturmprojekt: Contracting PV-Anlagen Phase 1 – Rückbau Solaranlage – Auftragserteilung gemäss Offerte an die Negele Roman AG, Messinastrasse 11, 9495 Triesen zum Nettobetrag von CHF 14'726.35 inkl. MwSt.

Bauverwaltung/Tiefbau – Blankabongert: Werkleitungserschliessung – Ingenieurarbeiten Bauleitung – Auftragserteilung gemäss Offerte an die Sprenger & Steiner Anstalt, Haldenstrasse 12, 9495 Triesen zum Nettobetrag von CHF 19'500.00 inkl. MwSt.

Bauverwaltung/Liegenschaften – Feuerwehrdepot – Elektroinstallation Einbau Brandmeldeanlage – Auftragserteilung gemäss Offerte an die Beck Elektro AG, Im Riet 42, 9495 Triesen zum Nettobetrag von CHF 16'717.95 inkl. MwSt.

Bauverwaltung/Liegenschaften – Feuerwehrdepot – Einbau Brandmeldeanlage – Auftragserteilung gemäss Offerte an die Ritronik AG, Im alten Riet 153, 9494 Schaan zum Nettobetrag von CHF 13'041.35 inkl. MwSt.

Bauverwaltung/Wasserwerk – Wasserversorgung – Upgrade Lizenzen Prozessleitsystem – Auftragserteilung gemäss Offerte an die Hach Lange GmbH, Rorschacherstrasse 30a, 9424 Rheineck zum Nettobetrag von CHF 11'873.00 inkl. MwSt.
